

DIRECTION DES POLITIQUES, DES PROGRAMMES ET DE LA PROMOTION DE L'IMMIGRATION

NOTE SUR LES PROCÉDURES D'IMMIGRATION

OBJET : MISE À JOUR DES TABLEAUX COMPARATIFS DES DIPLÔMES ÉTRANGERS ET DIFFUSION DE QUATRE NOUVEAUX TABLEAUX

DATE DE MISE EN ŒUVRE : Le 4 juin 2008

PERSONNES-RESSOURCES : Diane Boilard, conseillère en politiques et programmes à la DPPPI
Fanny Marcoux, conseillère en politiques et programmes à la DPPPI

RÉFÉRENCES AU GPI : Composante 3 – Chapitre 1 (GPI 3-1), Annexe 3

Cette NPI remplace les 22 tableaux comparatifs des diplômes étrangers de l'Annexe 3 du chapitre 1 de la Composante 3 du Guide des procédures d'immigration (GPI 3-1, ANNEXE 3) par les 26 tableaux comparatifs ci-joints.

Les 22 tableaux comparatifs ont été mis à jour par le Centre d'expertise sur les formations acquises hors du Québec du MICC (les modifications apportées sont indiquées en grisé). Ce dernier a produit également quatre tableaux additionnels relatifs aux pays suivants : Égypte, Inde, Iran et Pakistan.

Préparée par : Diane Boilard,
conseillère en politiques et
programmes à la DPPPI

Approuvée par : Robert Baril,
directeur de la DIÉ

Approuvée par : Louise Fontaine,
directrice de la DPPPI

Approuvée par : Joane Boyer,
directrice générale de DGI

ALGÉRIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ALGÉRIENS

ALGÉRIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes algériens ¹	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ²	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Brevet d'études fondamentales (BEF) ou avant 1985 Brevet d'études moyennes (BEM)	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Relevé de notes de la 2 ^e année secondaire réussie ³	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diplôme d'État de technicien de la santé (avant 1991) ; aide soignant (après 1991)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificat de maîtrise professionnelle (CMP) ou (CAP) du premier ou deuxième degré	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Brevet de technicien – BT (Ministère de la Formation professionnelle)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificat de maîtrise des techniques comptables – CMTC (Ministère de la Formation professionnelle seulement)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Agent paramédical breveté/qualifié ou infirmier breveté (depuis 1991)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme des centres de formation administrative	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Baccalauréat de l'enseignement secondaire	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Baccalauréat de technicien ou de l'enseignement secondaire technique	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2

¹ **Arabisation de l'enseignement** : l'enseignement secondaire uniquement en arabe a débuté en 1976. Les baccalauréats bilingues ont donc cessé vers 1988. À l'université, les sciences humaines et juridiques ont été complètement arabisées à la rentrée de 1976. Les programmes scientifiques (génie, informatique, mathématiques, physique, biologie, etc.) sont encore offerts en français dans de nombreuses universités en raison d'une pénurie de professeurs arabophones.

² Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

³ Lorsque la moyenne de la 2^e année secondaire est inférieure à 10 (sur 20), le candidat doit présenter une preuve d'inscription ou un relevé de notes de la 3^e année secondaire.

ALGÉRIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ALGÉRIENS

ALGÉRIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes algériens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de programmeur informaticien (C.E.R.I)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Certificat d'études générales artistiques (École supérieure des Beaux-Arts)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Instituteur des Instituts de technologie de l'éducation (ITE) (de 1971 à 1983)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Instituteur (ITE, de 1983 à 1996); professeur de l'enseignement moyen (ITE, de 1971 à 1983)	Collégial	Diplôme d'études collégiales pré-universitaires	5	4	1
Diplôme d'État d'éducatrice	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme de technicien supérieur (DTS) de 3 ans après le niveau 3 ^e année secondaire ou bac. + 2 ans	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'études universitaires appliquées (DEUA)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Infirmier diplômé d'État, ou paramédical breveté d'État ou avant 1991 Diplôme d'État de technicien supérieur de la santé	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Certificat d'économie et de droit (Ministère de la Formation professionnelle)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Brevet professionnel des banques (avant 1995, Ministère de la Formation professionnelle)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Éducateur spécialisé de la jeunesse	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'analyste programmeur informaticien de l'E.N.S.I. (du C.E.R.I. jusqu'en 1997)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme de technicien supérieur en informatique (E.N.S.I. après 1997 - doit porter la mention «formation reconnue par l'État sous le numéro 002/CNH/SP/01-97»)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3

ALGÉRIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ALGÉRIENS

ALGÉRIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes algériens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de lieutenant mécanicien de 1 ^{ère} classe (avant 1988)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Professeur d'enseignement fondamental (ITE, de 1983 à 1996); instituteur de l'école fondamentale (ITE, depuis 1996)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme d'officier mécanicien de 1 ^{re} classe	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Professeur (ou professeur spécialisés) de l'enseignement professionnel	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Professeur d'enseignement fondamental (ITE, depuis 1996)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Licence... (programmes de 3 ans) (avant 1985)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme de lieutenant au long cours	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Inspecteur principal des impôts; Inspecteur principal en tourisme	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme de capitaine au long cours, diplôme de lieutenant mécanicien de 1 ^{re} classe (depuis 1988)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'études supérieures artistiques	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'ingénieur d'État en informatique spécialité software, organisation, matériel et logiciel, systèmes d'information, etc. (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

ALGÉRIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ALGÉRIENS

ALGÉRIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes algériens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme d'ingénieur d'application (4 ans...)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Licence... (programmes de 4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Diplôme d'études supérieures	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁵	11	3
Diplôme d'ingénieur d'État (5 ans...)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans, parfois de 3 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁶	11	3
Diplôme d'ingénieur d'État en informatique spécialité hardware seulement (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de professeur de l'enseignement fondamental, secondaire (depuis 2002)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'ingénieur de la marine marchande	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'État de pharmacien...	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'études supérieures en science et technologie du sport (ou conseiller du sport ou licence en éducation physique et sportive)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'État de dentiste (5 ans) vétérinaire (5 ans), de médecin (7 ans)...	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Certificat d'aptitude à la profession d'avocat	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme de post-graduation spécialisée (DPGS) (1an)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme d'État d'architecte	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Magister (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3

⁴ Le niveau d'évaluation du diplôme algérien varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

⁵ Idem qu'en 4.

⁶ Idem qu'en 4. Voir aussi la dernière page de cette fiche pour plus d'informations sur différentes options des diplômes d'ingénieur algériens.

ALGÉRIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ALGÉRIENS

ALGÉRIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes algériens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme d'études supérieures (3 ^e cycle professionnel de l'Institut d'économie douanière et fiscale)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctorat d'État	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

LES INGÉNIEURS EN ALGÉRIE

Diplôme d'ingénieur d'État comparé à un programme de 4 années d'études universitaires

Ingénieur en **avionique – aéronautique** = Génie mécanique

Ingénieur **géophysique** = Génie géologique

Ingénieur en **génie climatique** = Génie physique

Ingénieur en **génie de l'environnement (spécialité chimie industrielle)** = Génie chimique

Ingénieur **agronome (spécialité hydraulique)** = Génie agroenvironnemental

Ingénieur **agronome (spécialité foresterie)** = Aménagement et environnement forestier

Ingénieur **agronome** = Agronomie

Ingénieur **agronome (spécialité dans les sciences alimentaires)** = Sciences et technologie des aliments (si relève de la technologie ex. des céréales, des boissons, etc.) ou Génie alimentaire (si relève de la machine)

Ingénieur en **biologie (spécialité contrôle-qualité-analyse)** = Sciences et technologie des aliments

Diplôme d'ingénieur d'État comparé à un programme de 3 années d'études universitaires

Ingénieur en **halieutique** = Biologie

Ingénieur en **aménagement et protection du littoral / territoire / environnement** = Géographie physique

Ingénieur en **géographie et aménagement urbain** = Urbanisme

Ingénieur en **aquaculture** = Biologie

Ingénieur en **recherche opérationnelle** = Recherche opérationnelle

Ingénieur en **statistiques** = Statistiques

Ingénieur en **planification** = Statistiques

Ingénieur en **mathématiques** = Mathématiques

Ingénieur en **mathématiques appliqués** = Mathématiques appliqués

Ingénieur en biologie / sciences de la nature (écologie et environnement) / pollution = Biologie

Ingénieur en **génie génétique** = Biologie

Ingénieur en **génie biologique** = Biotechnologie

Ingénieur en **informatique** (spécialité organisation, système d'information / informatique, software, matériel et logiciel, génie logiciel) = Informatique

Hardware est la seule option évaluée à 4 années d'études universitaires.

ARGENTINE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ARGENTINS

ARGENTINE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes argentins	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diploma ... Plan de bachiller con orientación artística	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Classe de quatrième année secondaire	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Titulo de tecnico (3 ans après 1 ^{er} cycle du secondaire)	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificado ou Titulo de maestro mayor de obras	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Titulo de perito...	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Titulo de Bachiller, Titulo de maestro normal	collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Titulo de tecnico, tecnico superior, tecnico universitario en... (2 ou 3 ans après Bachiller)	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de analista programador, analista de sistemas de computacion	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma de profesora de jardin de infantes, ...en educacion preescolar	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma de asistente en geriatrica	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de profesora de danza clasica	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de enfermera (terciario et universitario)	collégial	Diplôme d'études collégiales technique	7	10	3
Titulo de maestra normal superior	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Titulo de profesora para la ensenanza primaria	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

ARGENTINE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes argentins	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificado...carrera de traductor publico de ingles	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Certificado de estudio..carrera de profesor nacional de musica...	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Titulo de profesora de ingles para el nivel elemental	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Certificado... postitulo de formacion docente	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Titulo de maestra, maestro especializada en educacion primaria, maestro nacional en educacion fisica	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Bachiller universitaria	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Especializacion en derecho de la Empresa (1 an après bachiller universitario)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo profesional academico de ...	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de abogado (5 ou 6 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de asistente social, computador cientifico, contador publico, traductor	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de ingeniero en ... (5 ou 6 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Titulo de licenciado en... (4, 5 ou 6 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ³	11	3
Titulo de profesor en ... (4 ou 5 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Titulo de odontologo, medico, medico veterinaria	universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Postgrado de ..., Especialista en... (1 an)	universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3

² Le niveau d'évaluation du diplôme argentin varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

³ Idem qu'en 2.

ARGENTINE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes argentins	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Titulo de arquitecto	universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Especialista en ... (2 ans)	universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diploma de profesora universitaria	universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Magister profesional en dirección de empresas (MBA)	universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Maestria en ... (2 ans)	universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctor en psicologia	universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Certificado... psicologa concurrente	universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

BELGIQUE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES BELGES

BELGIQUE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes belges	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificat de l'enseignement secondaire inférieur	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Brevet en assistance en soins infirmiers (n'est plus délivré depuis 1995)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificat de qualification de 5 ^e ou 6 ^e année de l'enseignement secondaire technique ou professionnel	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Classe de 5ième de l'enseignement secondaire réussie	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Brevet d'infirmière hospitalière	Collégial	Une année d'études collégiales techniques (Attestation d'études collégiales – AEC)	4	6	2
Certificat de l'enseignement secondaire supérieur, filière générale	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Certificat de l'enseignement secondaire supérieur, filière technique	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diplôme de gradué (enseignement de promotion sociale)	Collégial	Une année d'études collégiales techniques (Attestation d'études collégiales- AEC)	4	6	2
Diplôme de gradué (enseignement technique de plein exercice et de type court)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Grade académique de Bachelier (enseignement technique de plein exercice et de type court) (depuis 2005)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'études complémentaires (DEC)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

BELGIQUE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES BELGES

BELGIQUE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes belges	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Grade de Candidat	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Grade de Licence (2 ans après Candidat)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Grade de Licence (3 ans après Candidat)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ³	11	3
Grade d'ingénieur ...	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Grade de docteur en médecine, médecine dentaire, médecine vétérinaire	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Grade d'architecte	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'études spécialisées/ Diplôme d'études approfondies (DES/DEA, 1 à 2 ans après licence)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Grade de docteur en...	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

² Le niveau d'évaluation du diplôme belge varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

³ Idem qu'en 2.

⁴ Idem qu'en 2.

BRÉSIL

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES BRÉSILIENS

BRÉSIL		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes brésiliens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Titulo de professor de 1.0 grau	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificado de conclusao do curso colegial, do curso de 2º grau	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diploma de tecnico em ..., de auxiliar de..., habilitacao profissional (3 ans après 8 ans d'études primaires)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diploma de tecnico em... (4 ans après 8 ans d'études primaires)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Titulo de tecnologo em ...	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma/titulo de Bacharel, de Licenciado (3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle complétées (programme d'une année de certificat ou de mineure)	7	4	1
Certificado curso de pos-graduação lato-sensu, certificado especialização à nivel pos-graduação lato-sensu (minimum de 450 heures de formation) ²	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diploma/titulo de Bacharel, de Licenciado (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Grau de engenheiro, de arquitetura, de farmaceutico (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo cirurgiao-dentista, medico veterinario (4 à 5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de Enfermeira, de psicologo	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Lorsque le programme d'études de cette formation compte moins de 450 heures, ce titre n'a aucune correspondance scolaire dans le système éducatif québécois.

BRÉSIL

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES BRÉSILIENS

BRÉSIL		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes brésiliens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Titulo de licenciado em pedagogia (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Titulo de Engenheiro (5 ou 6 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Titulo de cirurgiao-dentista, de medico (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diploma de mestre em.. (1 an)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diploma de mestre em.. (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Titulo de Doutor	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Doutor em filosofia	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

BULGARIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES BULGARES

BULGARIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes bulgares	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de fin d'études secondaires générales [Diploma za Zavarsheno Sredo Obrazovanie] (11 ans)	Secondaire	Études secondaires complétées en formation générale – Classe de 5 ^e réussie (Diplôme d'études secondaires)	3	2	0
Diplôme de fin d'études secondaires professionnelles [Diploma za Zavarsheno Sredo Obrazovanie] (11 ans)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de fin d'études secondaires (sections : langues; gimnasiyal specialized) [Diploma za Zavarsheno Sredo Obrazovanie] (12 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diplôme d'études secondaires professionnelles [Diploma za Zavarsheno Sredo Obrazovanie] (12 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Diplôme de fin d'études post-secondaires [Diploma za Zavarsheno Poluvisshe Obrazovanie] (2 ans, avant 1985)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme de fin d'études post-secondaires, parfois appelées 'Semi-Higher Education' [Diploma za Zavarsheno Poluvisshe Obrazovanie] (3 ans, depuis 1985)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

BULGARIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES BULGARES

BULGARIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes bulgares	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de fin d' études supérieures...baccalauréat [Diploma za Zavarsheno Visshe Obrazovanie...БАКАЛАВЕР]	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme de fin d' études supérieures [Diploma za Zavarsheno Visshe Obrazovanie] (4 à 4½ ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme de fin d'études supérieures [Diploma za Zavarsheno Visshe Obrazovanie] ...docteur en médecine vétérinaire (5½ ans), médecine dentaire ou stomatologie (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme de qualification post universitaire ou de requalification; diplôme d'études postgraduées... [Диплома за Преквалификация, ДИПЛОМА ЗА ЗАВЪРШЕНА СЛЕДДИПЛОМНА КВАЛИФИКАЦИЯ, etc.] (un an après un premier diplôme universitaire)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle ² (Programme d'une année de certificat/mineure)	8 ou 9 ³	11	3
Diplôme/Certificat de requalification professionnelle [СВИДЕТЕЛСТВО ЗА ПРОФЕСИОНАЛНА КВАЛИФИКАЦИЯ] (2 à 3 ans après un premier diplôme universitaire)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle ⁴ (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	8 ou 9 ⁵	11	3

² Il s'agit de formations universitaires courtes, permettant à un diplômé d'obtenir une nouvelle spécialité ou qualification. Ces programmes sont considérés de premier cycle universitaire.

³ Le niveau d'évaluation du diplôme bulgare varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

⁴ Idem qu'en 2.

⁵ Idem qu'en 3.

BULGARIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES BULGARES

BULGARIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes bulgares	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de fin d'études supérieures... [Diploma za Zavarsheno Visshe Obrazovanie] (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁶	11	3
Diplôme de fin d'études supérieures... [Diploma za Zavarsheno Visshe Obrazovanie] ...médecine, médecine dentaire ou stomatologie (6 ans et plus)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme de fin d'études supérieures... maîtrise [Diploma za Zavarsheno Visshe Obrazovanie...МАГИСТЪР]	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme de candidat en sciences [Kandidat na Naukite]	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Doctor's Degree ou Ph. D. [Doctor na Naukite] (après 1995)	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

⁶ Idem qu'en 3.

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES CHINOIS

CHINE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes chinois	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Études secondaires Senior Middle school – 2 à 3 ans après le Junior Middle School	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Technical schools 3 ou 4 ans après le Junior Middle School	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
National College Entrance Examination ²		Non répertorié par le Service des Évaluations comparatives	0	0	0
Diplôme de fin d'études : 2 ans après le secondaire dans des écoles spécialisées ou Vocational Universities	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme de fin d'études : 3 ans après le secondaire dans des écoles spécialisées ou Vocational Universities	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme de fin d'études (depuis 1983) 4 ans après le secondaire ³	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme de fin d'études (de 1980 à 1982) 4 ans après le secondaire	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Diplôme universitaire de premier cycle : Baccalauréat, licence ou Bachelor 3 à 5 ans après le secondaire	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁵	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² N'est pas un diplôme et n'a pas été répertorié par le service des Évaluations comparatives. Est un examen national d'entrée à l'université. Vous référer au diplôme obtenu précédemment.

³ Lorsque ce diplôme est accompagné d'un baccalauréat, seul ce dernier est évalué.

⁴ La valeur du diplôme chinois dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de 3 ans.

⁵ Idem qu'en 4.

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES CHINOIS

CHINE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes chinois	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de licence en médecine, médecine dentaire 5 ou 6 ans après le secondaire	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme de Licence ou Baccalauréat en architecture 5 ans après le secondaire	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Maîtrise ou Masters Degree 2 ou 3 ans après un premier diplôme universitaire	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctorat ou Ph.D 2 années après la Maîtrise	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

COLOMBIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES COLOMBIENS

COLOMBIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes colombiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Bachiller academico	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Auxiliar de enfermeria	secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Titulo de bachiller comercial, tecnico, agricola, etc.	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Grado de tecnologo en administracion de empresas (2 ans)	collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Titulo de tecnico profesional en... (moins de 3 ans)	collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Titulo de tecnico profesional en... (3 ans)	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de tecnologo en... (3 ans)	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de profesional en ...; licenciado en... (4 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de odontologo (5 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de arquitecto (5 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de medico veterinario (5 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de profesional en ...; licenciado en... (5 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Grado de ingeniero... (5 ans)	universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ³	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Le niveau d'évaluation du diplôme colombien varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 2 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

³ Idem qu'en 2.

COLOMBIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES COLOMBIENS

COLOMBIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes colombiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Titulo de medico cirujano, Titulo de doctor en medicina y cirugia (6 ou 7 ans)	universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Titulo de especialista... (1 an)	universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Titulo de magister... (2 ans)	universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3

ÉGYPTE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ÉGYPTIENS

Égypte		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes égyptiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificat de fin d'études fondamentales (3 ans après 6 d'études primaires)	Secondaire	Secondaire 3	0	0	0
Deuxième année d'études secondaires	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat d'études secondaires générales/General Secondary Examination	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Certificat de fin d'études secondaires commerciales, techniques	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Diplôme des instituts techniques de commerce....industriels... de la santé	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
General Diploma in Education	Universitaire	Études universitaires de premier cycle complétées (programme d'une année de certificat ou de mineure)	7	4	1
Bachelor Degree	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Bachelor of Dental Medecine and Surgery, ...in Veterinary Medical Science (5 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle	9	11	3
Bachelor of Medicine and Surgery (MB., B.Ch.) (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle	9	11	3
Master of Science (1.5 ans et 2 ans)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle Maîtrise	11	13	3
Doctor Degree in... (2 ans)	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle Doctorat	11	13	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Le niveau d'évaluation du diplôme égyptien varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

ÉTATS-UNIS

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES AMÉRICAINS

ÉTATS-UNIS		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes américains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Grade 11	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diploma or Certificate...Practical Nursing Program	secondaire	Études secondaires en formation professionnelle complétées (Diplôme d'études professionnelles)	3	6	2
Diplôme... Vocational, Technical High School	secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
High School Diploma, High School Equivalency Diploma	collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Associate in Applied Arts, Sciences, etc...	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
School of Business administration... Diploma (2 ans)	collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Associate in Liberal Arts, Sciences, etc...	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Teacher Education Certification Program	universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Bachelor of...	universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ou 4 années	8 ou 9 ²	11	3
Master of...	universitaire	Études universitaires de deuxième cycle Programme d'une année ou diplôme de maîtrise ³	11	13	3
Doctor of Philosophy	universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² La valeur du diplôme américain dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de 3 ans.

³ Les programmes de Maîtrise aux É.U. sont généralement d'une année, mais il y en a quelques-uns qui sont d'une durée de 1½ an et plus.

FRANCE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES FRANÇAIS

FRANÇAIS		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes français	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Brevet des collèges	Secondaire	Secondaire 4 – formation générale	0	0	0
Classe de seconde	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat d'aptitude professionnelle (CAP)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Brevet d'études professionnelles (BEP)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Brevet d'études professionnelles agricoles (BEPA)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Classe de première	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Classe de terminale sans obtention de baccalauréat d'enseignement	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Brevet professionnel (BP)	Collégial	Une année d'études collégiales techniques (Attestation d'études collégiales- AEC)	4	6	2
Brevet de technicien	Collégial	Une année d'études collégiales techniques (Attestation d'études collégiales- AEC)	4	6	2
Baccalauréat (toutes séries)	Collégial	Diplôme d'études collégiales pré-universitaires	5	4	1
Diplôme d'État d'infirmier(ère) ²	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Brevet de technicien supérieur (BTS)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme national de technologie spécialisée (DNTS)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Licence professionnelle (1 an après bac+2, depuis 2001)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Et toute autre technique médicale demandant 2 ou 3 ans d'études après le baccalauréat.

FRANCE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES FRANÇAIS

FRANÇAIS		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes français	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme universitaire d'études littéraires (DUEL) ³	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) ⁴	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme universitaire d'études scientifiques (DEUS) ⁵	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Licence	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme de l'École pratique des hautes études	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme des différentes Écoles supérieures de commerce ⁶	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'État de pharmacien, de sage femme	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'ingénieur (reconnu par la Commission des titres d'ingénieurs)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'État de docteur en médecine, de docteur vétérinaire ou de docteur en chirurgie dentaire	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Maîtrise	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme d'études approfondies (DEA)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme / grade de Master (depuis 2004) ⁷	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'architecte D.P.L.G.	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctorat de spécialité (avant 1984)	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Doctorat d'État (avant 1984)	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3
Doctorat de l'université (depuis 1984)	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

³ Ce diplôme n'est pas considéré comme une spécialité. On ne peut donc lui attribuer de points au titre de deuxième spécialité.

⁴ Idem qu'en 3.

⁵ Idem qu'en 3.

⁶ Idem qu'en 1.

⁷ Nouveau titre remplaçant le DEA qui devient le Master à finalité recherche et le DESS, Master à finalité professionnelle.

HAÏTI

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES HAÏTIENS

HAÏTI		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes haïtiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Classe de troisième	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Classe de seconde	Secondaire	Secondaire 4 – formation générale	0	0	0
Baccalauréat 1 ^{re} partie	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diplôme de fin d'études normales (avant 1989)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diplôme de technicien (2 ou 3 ans)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de jardinière d'enfants (2 ans)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de fin d'études normales (depuis 1989)	Collégial	Sec. 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-univ.	4	2	0
Baccalauréat 2 ^e partie	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-univ.	4	2	0
Diplôme d'infirmière (avant 1981)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Diplôme d'infirmière (depuis 1981)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme de jardinière d'enfants (3 ans)	Collégial	Diplôme d'études collégial techniques	7	10	3
Diplôme... de formation technique supérieure tel arpenteur, topographe...	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'ingénieur de l'Institut supérieur technique d'Haïti (INSUTEC, 3 ans)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Licence (3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Certificat ou diplôme d'études supérieures (3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme de fin d'études normales (3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

HAÏTI

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES HAÏTIENS

HAÏTI		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes haïtiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Licence; diplôme d'études supérieures, (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'architecte – ingénieur, architecte (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Licence es sciences de l'éducation (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'ingénieur, d'agronome, de pharmacien... (4 ou 5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de chirurgien dentiste (5 ans), diplôme de docteur en médecine (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme de maîtrise	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3

INDE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES INDIENS

INDE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes indiens ¹	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ²	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Matriculation Examination, Secondary School Certificate Examination	Secondaire	Secondaire 4 - formation générale	0	0	0
Standard XI	Secondaire	Secondaire 5 - formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificate course in...	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
National Trade Certificate	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Higher Secondary Certificate Examination (10+2 Pattern), Senior Secondary Certificate Examination, etc.	Collégial	Secondaire 5 - formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Certificate course in ... Engineering, Diploma Programme in ... Engineering, Diploma in ... Engineering (programme de 3 ans)	Collégial	Secondaire 5 - formation générale (DES) et deux années d'études collégiales en formation technique	5	6	2
Post Diploma in ... Engineering	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma in General Nursing & Midwifery	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Bachelor of Education, Physical Education, Library and Information Science, etc. (programme d'un an après Bachelor)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Post-Graduate Diploma in...	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Bachelor of Arts, Commerce, Science, etc (programme de 3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Ayurvedacharya Bachelor of Medicine and Surgery	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Bachelor of Laws	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

¹ Le système éducatif indien a fait l'objet de réformes majeures au cours des années 1980 : l'ensemble des états ont graduellement adopté un système dit « 10+2+3 », soit 10 ans d'études primaires et secondaires de premier cycle, 2 ans d'études secondaires de deuxième cycle, et 3 ans d'études universitaires de premier cycle. Avant l'introduction de cette réforme, les systèmes éducatifs variaient d'état en état. Par exemple, un « Bachelor of Arts » demande maintenant invariablement 15 ans d'études : auparavant, ce même diplôme pouvait être obtenu au terme de 13, 14 ou 15 années d'études. L'évaluation des diplômes indiens variant avec le nombre d'années d'études nécessaire à leur obtention, ce tableau comparatif ne s'applique que pour les diplômes obtenus selon le système « 10+2+3 ».

² Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

INDE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES INDIENS

INDE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes indiens ³	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ⁴	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Bachelor of Science in Nursing, Pharmacy, Engineering, Technology, Textiles, etc. (programme de 4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁵	11	3
Bachelor In Engineering, Technology (programme de 5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Bachelor of Medicine and Surgery	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Master of Arts, Commerce, Science	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Master of Computer Applications (programme de 3 ans)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Master of Engineering, Technology, Philosophy, Sports Physiotherapy	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Master of Business Administration (IGNOU) ⁶	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctor of Philosophy	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

³ Le système éducatif indien a fait l'objet de réformes majeures au cours des années 1980 : l'ensemble des états ont graduellement adopté un système dit « 10+2+3 », soit 10 ans d'études primaires et secondaires de premier cycle, 2 ans d'études secondaires de deuxième cycle, et 3 ans d'études universitaires de premier cycle. Avant l'introduction de cette réforme, les systèmes éducatifs variaient d'état en état. Par exemple, un « Bachelor of Arts » demande maintenant invariablement 15 ans d'études : auparavant, ce même diplôme pouvait être obtenu au terme de 13, 14 ou 15 années d'études. L'évaluation des diplômes indiens variant avec le nombre d'années d'études nécessaire à leur obtention, ce tableau comparatif ne s'applique que pour les diplômes obtenus selon le système « 10+2+3 ».

⁴ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

⁵ Le niveau d'évaluation du diplôme indien varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

⁶ Pour les diplômes délivrés par Indira Ghandi National Open University (IGNOU) seulement.

IRAN

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES IRANIENS

IRAN		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes iraniens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de fin d'études secondaires ²	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat de fin d'études secondaires professionnelles ou techniques ²	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificat de fin d'études secondaires professionnelles ou techniques ³	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Cycle pré-universitaire (1 an) Année préparatoire (depuis 1994)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diplôme de fin d'études secondaires ³	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Certificat d'études post-secondaires – Associate Degree	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Certificat d'études post-secondaires Associate Degree (dans le domaine de l'enseignement)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle complétées (programme d'une année de certificat /mineure)	7	4	1
Bachelor of Nursing (3 ans) Jusqu'en 1980 environ	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de deux années ou majeure)	7	4	1
Diplôme de licence – Bachelor's Degree	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Diplôme de docteur en pharmacie	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de docteur en médecine (6 à 7 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme de doctorat en médecine vétérinaire/dentaire (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme de maîtrise/ Master's Degree	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme de doctorat/PhD	Universitaire	Diplôme de doctorat/PhD	11	13	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Pour les diplômes représentant 11 ans de scolarité, introduits graduellement depuis 1994.

³ Pour les diplômes représentant 12 ans de scolarité, remplacés graduellement depuis 1994.

⁴ Le niveau d'évaluation du diplôme iranien varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

LIBAN

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES LIBANAIS

LIBAN		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes libanais	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificat de fin d'études intermédiaires ou d'études primaires supérieures	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Deuxième année secondaire ou classe de première réussie depuis 1991	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Baccalauréat première partie (avant 1991)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Brevet professionnel	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificat de fin d'études secondaires techniques, section...	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Baccalauréat technique	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Baccalauréat (libanais) de l'enseignement secondaire (avant 1991...2ième partie)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Certificat d'études secondaires (ou libanaises)... (avant 1991...2ième partie)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diplôme universitaire de technologie	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'infirmière (2 ou 3 ans)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme de technicien supérieur	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) 2 ans ²	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Associate in Arts ³	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) 3 ans ⁴	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Ce diplôme ne peut être considéré comme une spécialité et recevoir des points comme deuxième spécialité.

³ Idem qu'en 2.

⁴ Idem qu'en 2.

LIBAN

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES LIBANAIS

LIBAN		QUÉBEC	Points à la Grille		
Diplômes libanais	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Licence, Licence d'enseignement ou Bachelor's Degree (3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Maîtrise (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Licence, Licence d'enseignement ou Bachelor's Degree (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁵	11	3
Diplôme d'études supérieures (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁶	11	3
Bachelor of engineering (4 ou 5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de chirurgien dentiste (5 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme de docteur en médecine (6 ou 7 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme d'études approfondies (DEA)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme d'études supérieures (DES) (1 an après un premier diplôme universitaire)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Master's degree ou maîtrise (1 an après une licence de 4 ans, ou 2 ans après une licence de 3 ans)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme d'architecte (6 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Master's degree ou maîtrise (2 ans après une licence de 4 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctorat de troisième cycle, doctorat libanais	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Grade de Docteur en philosophie	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

⁵ Le niveau d'évaluation du diplôme libanais varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

⁶ Idem qu'en 5.

MAROC

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES MAROCAINS

MAROC		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes marocains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
9 ^e année fondamentale (4 ^e année sec. avant 1991) ou Certificat d'enseignement secondaire	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Certificat de Qualification professionnelle (CQP)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme d'adjoint de la santé <u>breveté</u> ²	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Relevé de notes de la 1 ^{ère} année du bac ou 2 ^e année secondaire de 1991 à 2002 ou 6 ^{ième} année secondaire avant 1991	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Baccalauréat de l'enseignement secondaire ou du second degré	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Baccalauréat de l'enseignement secondaire technique	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Diplôme du centre de formation des instituteurs (avant 1990, 1 an)	Collégial	Diplôme d'études collégiales pré-universitaires	5	4	1
Diplôme de technicien (OFPPT) 2 ans après la 3 ^e année secondaire	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme d'adjoint technique	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme de technicien en hôtellerie (2 ans, depuis 1995)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme de technicien en hôtellerie (3 ans, avant 1995)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme de technicien spécialisé, Brevet de technicien supérieur	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'Adjoint de la santé ³ d'une école d'État d'infirmiers	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection. À noter que depuis l'an 2000, des établissements privés de formation professionnelle sont accrédités : leurs diplômes sont obligatoirement visés par l'autorité responsable de la formation professionnelle

² À ne pas confondre avec l'autre diplôme d'adjoint de la santé qui est de niveau collégial.

³ À ne pas confondre avec le diplôme d'adjoint de la santé breveté qui est de niveau secondaire.

MAROC

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES MAROCAINS

MAROC		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes marocains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Lieutenant mécanicien de 2 ^e classe de la marine marchande	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme de technicien (profils agricoles, 3 ans)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Brevet supérieur de mécanicien avion/maintenance aéronautique, (Royal Air Maroc)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'éducateur	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'État d'infirmier polyvalent, kinésithérapeute, technicien de laboratoire, etc. (depuis 1995 environ)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'études universitaires de technologie (DEUT)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Certificat universitaire d'études littéraires (CUEL) ⁴	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Certificat universitaire d'études supérieures (CUES) ⁵	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) ⁶	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme de 1 ^{er} cycle universitaire	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme de professeur du 1 ^{er} cycle d'enseignement secondaire ou 2 ^e cycle d'enseignement fondamental; examen de sortie des Centres pédagogiques régionaux	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1

⁴ Ce diplôme n'est pas une spécialité et on ne peut donner des points comme 2^e spécialité.

⁵ Peut porter l'un des titres suivants : Certificat universitaire d'études économiques, ...en droit, ...juridiques, ...littéraires, ...scientifiques. Ce diplôme n'est pas une spécialité et ne peut mériter des points comme 2^e spécialité.

⁶ Idem qu'en 4.

MAROC

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES MAROCAINS

MAROC		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes marocains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme d'officier mécanicien de 2 ^e classe	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme du centre de formation des instituteurs (depuis 1990, 2 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Maîtrise es sciences et techniques	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'officier mécanicien de 1 ^{re} classe	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'ingénieur d' <u>application</u> (4 années)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Licence et titres assimilés (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme de l'École normale supérieure	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de pharmacien	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'ingénieur d' <u>État</u>	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de docteur en médecine, en médecine dentaire, diplôme de docteur vétérinaire	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Certificat d'études approfondies Diplôme d'études approfondies (CEA ou DEA)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme d'études supérieures (DES)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'études supérieures approfondies (DESA)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'architecte	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctorat de 3 ^e cycle	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Doctorat d'État	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

Tableau comparatif des diplômes mexicains

MEXIQUE

MEXIQUE		QUÉBEC		Points à la grille	
Diplômes mexicains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	CJT
Certificado - cyclo média basica ou educacion secundaria (3 ans)	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Études secondaires – Preparatoria Deuxième année	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diploma/Certificado de tecnico... (2 ou 3 ans après le 1 ^{er} cycle du secondaire)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Études secondaires Bachillerato tecnico	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Études secondaires – Preparatoria Bachillerato ²	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diploma tecnico..., tecnico superior universitario en... ³ (2 ou 3 ans après un Bachillerato)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Licenciado (3 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de Biologo, Contador Publico, Quimica, etc. (4 à 5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors-Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Les étudiants titulaires d'un Bachillerato sont admissibles pour l'entrée à l'université. Toutefois, l'étudiant dispose habituellement d'un simple « Certificado de estudios » où il est fait mention que les études ont été complétées totalement ou intégralement.

³ Les programmes techniques sont offerts notamment dans les écoles polytechniques, les instituts supérieurs technologiques, ainsi qu'à d'autres institutions telles que la Escuela de Arte teatral et la Escuela Medico militar.

Tableau comparatif des diplômes mexicains

Mexique		QUÉBEC		Points à la grille	
Diplômes mexicains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	CJT
Licenciatura/Licenciado... (4 à 5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Titulo de ingeniero (4 à 5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Titulo de medico cirujano, medico veterinario, cirujano dentista (5 à 6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Especializacion	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année) ⁵	11	13	3
Titulo de arquitecto (5 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Maestria en...	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctorado	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

⁴ La valeur du diplôme mexicain dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

⁵ La plupart des programmes mexicains de spécialisation (deuxième cycle) sont d'une année sauf pour les programmes de médecine et de dentisterie qui sont de deux ans.

MOLDAVIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES MOLDAVES

MOLDAVIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes moldaves	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Atestat de Studii Medii de Cultura Generale	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat d'études secondaires (Transnistrie) ²	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat de Absolvire a Scolii Profesionale Polvalente (2 ans)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diploma... Sora de Caritate/Sora Medicala	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificat de studii secundare profesionale	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificat de absolvire a scolii profesionale polivalente de treapta I	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diploma de Bacalaureat	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diploma... études effectuées dans un Colegiul ou Uchilishche, (de 1992 à 1995 environ)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diploma de Studii Superioare de Scurta Durata (3 ans après les études secondaires complètes; depuis 1995)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma... Medic, Veterinar, Stomatolog (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diploma de Licenta/Diploma de Studii Superioare Universitare de Licenta	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ³	11	3
Diploma de Medic... Igienist, Epidemiolog, Pediatru (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diploma de Magistru	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diploma de Doctor	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Réseau parallèle d'éducation en République moldave de Transnistrie : document(s) accepté(s) par le Service des évaluations comparatives d'études (SEC) comme preuve de scolarité compte tenu de la situation politique conflictuelle ayant cours dans cette région depuis 1991.

³ La valeur du diplôme moldave dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES DU PAKISTAN

PAKISTAN		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes pakistanais	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Secondary School Certificate, Matriculation Certificate	Secondaire	Secondaire 4 – formation générale	0	0	0
Intermediate Examination Part I, Higher Secondary Certificate, Part I	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Intermediate Examination, Higher Secondary Certificate	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diploma of Associate Engineer	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diploma in Technology in....	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diploma in Nursing	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diploma in Midwifery (1 an après Diploma in Nursing)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Bachelor of Arts, Sciences, Commerce, etc. (programme de 2 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Bachelor of Arts, Sciences, Business Administration, etc. (programme de 3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Bachelor of Technology (Pass) (2 ans après un Diploma of Associate Engineer)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Bachelor of Education (1 an après un Bachelor of Arts)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Post-Graduate Diploma in... (1 an après un Bachelor of ...)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Bachelor of Laws 2 ou 3 ans après un Bachelor of Arts	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

PAKISTAN

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES PAKISTANAIS

PAKISTAN		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes pakistanais	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ²	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Bachelor of Technology (Honours) (2 ans après un Bachelor of Technology (Pass))	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Bachelor of Education (2 ans après un Bachelor of Arts)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Doctor of Veterinary Medecine (programme de 4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Chartered Accountants Examination Certificate ³ (2 ans après un Bachelor of Arts)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Master of Arts, Sciences, etc.... (2 ans après un Bachelor d'une durée de 2 ans, ou 1 an après un Bachelor d'une durée de 3 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Bachelor of Engineering, Pharmacy, Science, etc. (programme de 4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Master of Education (1 an après un Bachelor of Education)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Bachelor of Dental Surgery (programme de 5 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Bachelor of Medecine and Bachelor of Surgery (programme de 5 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Master of Science in... (1 an après un Bachelor de 4 ans)	Universitaire	Études universitaire de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Master of Science in... (2 ans après un Bachelor de 4 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Bachelor of Architecture (programme de 5 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Master of Philosophy (2 ans après un Master of...)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Doctor of Philosophy	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

² Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

³ Formation reconnue pour les diplômes obtenus depuis le début des années 1990.

⁴ Le niveau d'évaluation du diplôme pakistanais varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

PÉROU

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES PÉRUVIENS

PÉROU		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes péruviens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificado oficial de estudios de educacion secundaria comun	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Titulo de contador mercantil	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diploma...enfermeria tecnica	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Titulo de auxiliar tecnico, titulo de tecnico (5 ans après les études primaires)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Certificado oficial de educacion tecnica	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Grado de bachiller en humanidades	Collégial	Diplôme d'études collégiales pré-universitaires	5	4	1
Diploma de estudios generales	Collégial	Diplôme d'études collégiales pré-universitaires	5	4	1
Titulo de profesional tecnico	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de profesional en administracion...	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma de egresado... de tecnico... (3 ans après les études secondaires)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de profesor de educacion primaria (4 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Titulo de cirujano dentista (4 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Grado academico de bachiller en... (4 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Titulo de enfermera, ...de asistente social (4 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Grado academico de bachiller en..., titulo de licenciado en... (5 ans et +)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diploma de egresado... programa academico de... (5 ans et +)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

PÉROU

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES PÉRUVIENS

PÉROU		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes péruviens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Titulo de abogado, contador publico, economista (5 ans et +)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Título profesional de cirujano dentista, de médico veterinario zootecnista (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Titulo de ingeniero ... (5 ans et +)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Grado de bachiller en ciencias de la educacion (5 ans et +)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Grado academico de bachiller en medicina (6 ans et +)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Grado de magister en (1 an)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Grado de magister en (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3

² Le niveau d'évaluation du diplôme péruvien varie selon la durée du programme correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de trois ans et 9 points pour un programme québécois de plus de trois ans. Vous reporter à l'Annexe 4 pour la liste des programmes universitaires de plus de trois ans.

PHILIPPINES

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES PHILIPPINS

PHILIPPINES		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes philippins	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
High School Diploma, Katunayan, Katibayan	Secondaire	Secondaire 4 – formation générale	0	0	0
Diploma, Certificate... Midwife, Mechanic, Secretarial Science, etc. (1 à 2 ans après les études secondaires)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Proficiency Certificate (2 ans après les études secondaires)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Associate in ... (2 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Associate in ... (3 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Graduate in Nursing 3 ans	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Graduate in Nursing 4 ans	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Bachelor (Batsilyer) in... 4 ans	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques ²	7	10	3
Bachelor (Batsilyer) in... 4 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Bachelor (Batsilyer) in... 5 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Master of ... 1 an	Universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² L'évaluation du 'Bachelor' de 4 ans est *Trois années d'études collégiales techniques - Diplôme d'études collégiales* : Bachelor of Science in Aircraft Technology, in Food Technology, in Industrial Technology, in Marine Transportation, in Medical Technology, in Radiologic Technology, in Nursing, in Secretarial Administration.

PHILIPPINES

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES PHILIPPINS

PHILIPPINES		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes philippins	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Doctor of Dental Medicine, Veterinary Medicine 6 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Master of ... 2 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ou 4 années	8 ou 9 ³	11	3
Doctor of Medicine (4 ans après un premier Bachelor)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle complétées - programme de doctorat	9	11	3

NOTE IMPORTANTE :

Il existe nombre d'institutions privées aux Philippines. L'accréditation se fait programme par programme et non globalement par institution.

Les formations techniques et professionnelles sont accréditées par TESDA (Technical Education and Skills Development Authority).

Les formations universitaires sont accrédités par CHED (Commission on Higher Education).

³ La valeur du diplôme philippin dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

PHILIPPINES

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES PHILIPPINS

PHILIPPINES		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes philippins	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
High School Diploma, Katunayan, Katibayan	Secondaire	Secondaire 4 – formation générale	0	0	0
Diploma, Certificate... Midwife, Mechanic, Secretarial Science, etc. (1 à 2 ans après les études secondaires)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Proficiency Certificate (2 ans après les études secondaires)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Associate in ... (2 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Associate in ... (3 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Graduate in Nursing 3 ans	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Graduate in Nursing 4 ans	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Bachelor (Batsilyer) in... 4 ans	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques ²	7	10	3
Bachelor (Batsilyer) in... 4 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Bachelor (Batsilyer) in... 5 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Master of ... 1 an	Universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² L'évaluation du 'Bachelor' de 4 ans est *Trois années d'études collégiales techniques - Diplôme d'études collégiales* : Bachelor of Science in Aircraft Technology, in Food Technology, in Industrial Technology, in Marine Transportation, in Medical Technology, in Radiologic Technology, in Nursing, in Secretarial Administration.

PHILIPPINES

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES PHILIPPINS

PHILIPPINES		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes philippins	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Doctor of Dental Medicine, Veterinary Medicine 6 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Master of ... 2 ans	Universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ou 4 années	8 ou 9 ³	11	3
Doctor of Medicine (4 ans après un premier Bachelor)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle complétées - programme de doctorat	9	11	3

NOTE IMPORTANTE :

Il existe nombre d'institutions privées aux Philippines. L'accréditation se fait programme par programme et non globalement par institution.

Les formations techniques et professionnelles sont accréditées par TESDA (Technical Education and Skills Development Authority).

Les formations universitaires sont accrédités par CHED (Commission on Higher Education).

³ La valeur du diplôme philippin dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

ROUMANIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ROUMAINS

ROUMANIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes roumains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Études secondaires – 3 ^e année (classe XI)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat de Absolvire a Liceului	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diploma de Absolvire a Scolii Profesionale	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diploma de Absolvire a Scolii Tehnice de Maistri (2 ans en cours du soir)	Secondaire	Études secondaires professionnelles Attestation d'études professionnelles (ASP)	3	6	2
Diploma de Bacalaureat (profils d'études techniques)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diploma de Bacalaureat (profils d'études générales)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Assistent Medical (environ 500 heures de requalification après un 'Bacalaureat', profil sanitaire)	Collégial	Une année d'études collégiales techniques (Attestation d'études collégiales – AEC)	4	6	2
Diploma de Absolvire a...Scolii Postliceala (1 an)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diploma de Absolvire Pentru Specialitatea de Asistent Medical (3 ans après les études secondaires)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Certificat de Competente Profesionale/Diploma de Absolvent de Invatamint Superior Tehnic	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma de Absolvire a...Scolii Postliceala (2 ou 3 ans)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diploma de Subinginer / Diploma de Inginer Colegiu	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Certificat...Absolvit Anul V... Specialitatea	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diploma de Absolvire...Titlul de Instructeur (2 ou 3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

ROUMANIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES ROUMAINS

ROUMANIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes roumains	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diploma de Absolvire...Titlul de Instructeur (2 ou 3 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diploma universitar in Specialitatea...	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Diploma de Licenta	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ³	11	3
Diploma de Inginer	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Diploma ...Farmacista	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diploma de Doctor Medic Stomatologie	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diploma de Doctor Medic Veterinar	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diploma de (Licentat de) Doctor-Medic	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diploma de Arhitect	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diploma de Studii Academice Postuniversitare	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diploma de Studii Postuniversitare Specializare	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Master / Diploma de Studii Aprofundate	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diploma de Doctor	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

Note : les diplômes suivants ne peuvent faire l'objet d'une évaluation comparative :

- Certificat de Absolvire...Departamentul Pentru Pregatirea Personalului Didactic;
- Certificat de Acordare a Definitivatului...functia didactica;
- Gradual Didactic de profesor;
- Gradul I/ Gradul II.

² La valeur du diplôme roumain dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

³ Idem qu'en 2.

⁴ Idem qu'en 2.

RUSSIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES RUSSES

RUSSIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes russes	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificat d'études fondamentales, d'études secondaires incomplètes	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Certificat de maturité, de fin d'études secondaires (complètes)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat de fin d'études professionnelles - 2 ans après études secondaires de 1 ^{er} cycle	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme... (école secondaire technique) 3 ans après études secondaires de 1 ^{er} cycle	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme... Assistant – ingénieur (4 ans après études secondaires de 1 ^{er} cycle) ²	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme... (école spécialisée ou technikum) (4 ans après études secondaire de 1 ^{er} cycle) ³	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme d'instituteur pour écoles primaires	Collégial	Diplôme d'études collégiales pré-universitaires	5	4	1
Diplôme de fin d'études post-secondaires professionnelles, 3½ ans après le certificat de maturité	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme de Bakalavr	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme d'études supérieures (4 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme... Professeur d'écoles secondaires (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme... Professeur d'écoles secondaires (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Ce diplôme peut aussi être obtenu après un programme de 2 ou 3 ans après les études secondaires complètes.

³ Idem à 2.

RUSSIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES RUSSES

RUSSIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes russes	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme médecine vétérinaire	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme médecine dentaire	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'architecte (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme d'études supérieures (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Diplôme d'ingénieur (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de pharmacien	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'études supérieures en médecine (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme d'architecte (6 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme de Magistr	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme de candidat en sciences/Ph.D. (Kandidat Nauk)	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Diplôme de Docteur es Sciences (Doktor Nauk)	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

⁴ La valeur du diplôme russe dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de 3 ans.

SUISSE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES HELVÉTIQUES

SUISSE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes helvétiques	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificat d'études secondaires, 9 ^e année	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Études secondaires supérieures, 11 ^{ème} année	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Certificat de capacité	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de maître agriculteur (diplôme ou examen de maîtrise)	Secondaire	Études secondaires professionnelles Attestation d'études professionnelles (ASP)	3	6	2
Certificat de capacité d'agriculteur	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de fin d'études École de commerce (3 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Diplôme de technicien	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Certificat de maturité	Collégial	Diplôme d'études collégiales pré-universitaires	5	4	1
Diplôme d'ingénieur technicien	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme... des Écoles technologiques supérieures- (ETS)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'aptitude à l'enseignement du français	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme d'État de maître de l'enseignement	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme... hautes écoles spécialisées- (HES) ²	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Licence	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ³	11	3
Diplôme en sciences pharmaceutiques	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Brevet d'enseignement secondaire	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Ces diplômes ont été introduits vers 1998 en remplacement des diplômes des écoles technologiques supérieures (ETS). Il existe, pour certains établissements d'enseignement ou options, une période de chevauchement de quelques années entre ces deux titres.

³ La valeur du diplôme helvétique dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

SUISSE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES HELVÉTIQUES

SUISSE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes helvétiques	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme d'ingénieur / Master of science en génie... (écoles polytechniques fédérales)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de médecin	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Certificat en..., diplôme en..., 1 an après un premier diplôme universitaire	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme d'études approfondies, d'études supérieures, de master, de mastère, postgrade (1 an)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Certificat en..., diplôme en..., 2 ans après un premier diplôme universitaire	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'études approfondies, d'études supérieures, de master, de mastère, postgrade (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme de docteur (doctorat)	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle Programme de Doctorat ou Ph.D	11	13	3

TUNISIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES TUNISIENS

TUNISIE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes tunisiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Brevet de l'enseignement secondaire professionnel (BESP)	Secondaire	Aucune correspondance	0	0	0
Relevé de notes de la 3 ^e année secondaire réussie ou de la 6 ^e avant 1997 environ ²	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diplôme d'État d'infirmière (avant 1991)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Brevet de technicien professionnel ou Diplôme de technicien	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Brevet de technicien ou de formation professionnelle (avant 1993)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de formation professionnelle...niveau III (vers ou après 1993)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Baccalauréat de l'enseignement secondaire	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diplôme de fin d'études secondaires normales	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales pré-universitaires	4	2	0
Diplôme d'assistant social	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme d'État d'infirmière (depuis 1991)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme ou brevet de technicien supérieur (TS)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Diplôme d'ingénieur adjoint	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'Évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² Lorsque la moyenne annuelle est inférieure à 10 (sur 20) et que le relevé de notes n'indique pas la réussite ou l'admission dans la classe supérieure, le candidat doit présenter un certificat de scolarité ou un relevé de notes de la classe supérieure (4^e année secondaire depuis 1998 environ ou 7^e année secondaire avant).

TUNISIE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES TUNISIENS

TUNISIE		QUÉBEC	Points à la Grille		
Diplômes tunisiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de fin d'études des instituts supérieurs de formation d'instituteurs	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
DUEL/DUES/DUEST/etc., Diplôme du cycle préparatoire...aux études d'ingénieur	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme d'ingénieur technicien, d'ingénieur de la filière moyenne ou ingénieur des travaux	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Licence, Maîtrise, CAPES, diplôme HEC	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ³	11	3
Diplôme d'ingénieur de la filière longue ou diplôme national d'ingénieur (5 ou 6 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3
Diplôme d'ingénieur agricole (Ministère de l'Agriculture)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme d'État de pharmacie	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Grade de docteur en médecine, médecine dentaire ou vétérinaire	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme d'études supérieures spécialisées (1 an)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme d'architecte	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'ingénieur spécialisé (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), Diplôme d'études approfondies (DEA) (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Master ou master spécialisé (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Diplôme de docteur de 3 ^{ième} cycle ou doctorat de spécialité (avant 1995)	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Diplôme de doctorat (depuis 1996)	Universitaire	Diplôme de doctorat ou Ph.D	11	13	3

³ La valeur du diplôme tunisien dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

⁴ Idem qu'en 3.

UKRAINE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES UKRAINIENS

UKRAINE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes ukrainiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificat d'études secondaires incomplètes	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Certificat d'études secondaires complètes/diplôme de l'examen de fin d'études secondaires	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Diplôme de travailleur qualifié (1 an après études secondaires incomplètes)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de travailleur qualifié (3 ans après études secondaires incomplètes)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Diplôme de spécialiste junior	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Diplôme de spécialiste...requalification (au moins 1 an à temps plein)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme d'une année de certificat/mineure)	7	4	1
Diplôme de spécialiste...requalification (au moins 2 ans à temps plein)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme de bachelier (бакалавр) (4 ans)	Universitaire	Études universitaires de premier cycle (Programme de 2 années de diplôme/majeure)	7	4	1
Diplôme de spécialiste, de fin d'études supérieures (4 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme...architecte, dentiste (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Diplôme de spécialiste, de fin d'études supérieures (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Diplôme de maîtrise (Магістр) (5 ans) ³	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ⁴	11	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² La valeur du diplôme ukrainien dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

³ Programme de 5 ans après les études secondaires, qu'un grade de bachelier ait été délivré ou non.

⁴ Idem qu'en 2.

UKRAINE

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES UKRAINIENS

UKRAINE		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes ukrainiens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Diplôme de spécialiste... médecin (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Diplôme de maîtrise...ingénieur (Марістр) (1 ou 2 ans après bachelier)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Diplôme de maîtrise (Марістр) (2 ans après bachelier)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme de maîtrise (Марістр) (après diplôme de spécialiste)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3
Diplôme...architecte	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Certificat de fin d'études post-universitaires/diplôme de candidat	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3
Dotorat (Ph.D.)	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

VENEZUELA

TABLEAU COMPARATIF DES DIPLÔMES VÉNÉZUÉLIENS

VÉNÉZUELA		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes vénézuéliens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ¹	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Certificado de Educacion Basica	Secondaire	Secondaire 3 – formation générale	0	0	0
Titulo de Bachiller (filieres generales, 2 ans)	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires	3	2	0
Titulo de Bachiller (2 ans, filieres professionnelles/techniques)	Secondaire	Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Titulo de Tecnico Medio	Secondaire	Secondaire 5 – formation générale Diplôme d'études secondaires et Diplôme d'études professionnelles	3	6	2
Titulo de Bachiller Docente (3 ans, filiere education)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales générales	4	2	0
Titulo de Bachiller (3 ans, filieres professionnelles/techniques)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et une année d'études collégiales techniques	4	6	2
Titulo de Tecnico Superior (2 ans)	Collégial	Secondaire 5 – formation générale (DES) et deux années d'études collégiales techniques	5	6	2
Titulo de Tecnico Superior (3 ans)	Collégial	Diplôme d'études collégiales techniques	7	10	3
Titulo de Odontologo, Medico Veterinario (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans	8	11	3
Licenciado en... Titulo de ... (Abogado, Economista, Ingeniero, Profesor, Sociologo, etc)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 3 ans ou de 4 ans selon les spécialités	8 ou 9 ²	11	3
Titulo de Farmaceutico (5 ans)	Universitaire	Baccalauréat spécialisé de 4 ans	9	11	3
Titulo de Medico Cirujano (6 ans)	Universitaire	Doctorat de premier cycle de 5 ans	9	11	3
Grado de Especialista (1 an)	Universitaire	Études universitaires de deuxième cycle (Programme d'une année)	11	13	3

¹ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.

² La valeur du diplôme vénézuélien dépend de la durée du programme québécois correspondant. On accordera 8 points pour un programme québécois de 3 ans et 9 points pour un programme québécois de plus de 3 ans. Vous référer à l'Annexe 4 pour la liste des programmes québécois de plus de trois ans.

VÉNÉZUELA		QUÉBEC	Points à la grille		
Diplômes vénézuéliens	Niveau d'études au Québec	Correspondance québécoise ³	Avant le 16 oct. 2006	À partir du 16 oct. 2006	
				RP	Conjoint
Grado de Especialista (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Maestria; Titulo de Magister en...; Titulo de Especialista; (2 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Titulo de Arquitecto (6 ans)	Universitaire	Diplôme de maîtrise	11	13	3
Titulo de Doctor; Doctorado	Universitaire	Études universitaires de troisième cycle	11	13	3

³ Les diplômes délivrés par des établissements privés non reconnus par leur gouvernement ne peuvent faire l'objet d'évaluations comparatives d'études effectuées hors du Québec par le Service des Évaluations comparatives d'études du MICC et, conséquemment, ne peuvent donner droit à des points dans la grille de sélection.